

VEVOR

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ : RYGYQXJLBWS1A1IM7V0



VEVOR Πλυστικό Μηχάνημα Βενζίνης 3500 PSI 10L/min 2.6 GPM με 5 Ακροφύσια για Αυτοκίνητα RYGYQXJLBWS1AIIM7V0

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 3

MONTELO: 170B

Αυτές είναι οι πρωτότυπες οδηγίες. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από τη χρήση. Η VEVOR διατηρεί το δικαίωμα ερμηνείας του παρόντος εγχειριδίου χρήσης. Η εμφάνιση του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν που παραλάβατε. Ζητούμε την κατανόησή σας, καθώς δεν θα σας ενημερώνουμε εκ νέου σε περίπτωση τεχνολογικών ή λογισμικών ενημερώσεων του προϊόντος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις παρακάτω οδηγίες μπορεί να προκαλέσει έκρηξη, ρήξη ή σοβαρό σωματικό τραυματισμό.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 4

Το προϊόν συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα και τους ισχύοντες κανονισμούς. Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς και η συσκευή να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους. Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση.

Κατά τη λειτουργία μπορεί να παράγεται θόρυβος άνω των 85 dB(A). Ο χειριστής πρέπει να φορά προστασία ακοής. Η παρατεταμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σύνδρομο δόνησης χέρι-βραχίονα. Κάνετε τακτικά διαλείμματα και χειρίζεστε σωστά το μηχάνημα.

Οι πίδακες υψηλής πίεσης μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Μην κατευθύνετε το πιστόλι προς ανθρώπους, ζώα, ηλεκτρικό εξοπλισμό υπό τάση ή προς την ίδια τη συσκευή. Κρατήστε παιδιά και κατοικίδια μακριά από τον χώρο εργασίας. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κλειστούς χώρους ή σε περιβάλλοντα με εύφλεκτες/εκρηκτικές ουσίες. Οι βενζινοκινητήρες παράγουν μονοξείδιο του άνθρακα, θανατηφόρο, άοσμο και τοξικό αέριο. Μην λειτουργείτε τη συσκευή σε εσωτερικούς ή ανεπαρκώς αεριζόμενους χώρους.

Ο κινητήρας και ο σιγαστήρας θερμαίνονται υπερβολικά. Μην τα αγγίζετε κατά τη λειτουργία ή αμέσως μετά τη διακοπή. Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Σβήστε τον κινητήρα και κρατήστε τον μακριά από πηγές ανάφλεξης πριν από τον ανεφοδιασμό. Ο ανεφοδιασμός γίνεται μόνο σε εξωτερικό χώρο με καλό αερισμό. Απορρίψτε τα υπολείμματα καυσίμου σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς και ποτέ σε αποχετεύσεις ή στο περιβάλλον.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας. Η μη τήρησή τους μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή σοβαρό τραυματισμό. Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ΕΡΓΑΛΕΙΟ BENZINOKINHTHPA» σημαίνει μηχάνημα που κινείται από κινητήρα εσωτερικής καύσης και προορίζεται για την εκτέλεση μηχανικής εργασίας.

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟΝ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 5

- α. Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία ή ο ανεπαρκής φωτισμός μπορεί να προκαλέσουν ατυχήματα.
- β. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με κίνδυνο έκρηξης, όπου υπάρχουν υγρά καύσιμα, αέρια ή υλικά σε μορφή σκόνης. Οι κινητήρες εσωτερικής καύσης παράγουν σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν σκόνη ή ατμούς.
- γ. Κρατάτε παιδιά και άλλα άτομα μακριά από τον χώρο εργασίας κατά τη χρήση. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

2. ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- α. Προσέχετε τι κάνετε και χρησιμοποιείτε το μηχάνημα με σύνεση. Μην το χρησιμοποιείτε όταν είστε κουρασμένοι ή μετά από κατανάλωση αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων. Η απροσεξία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- β. Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας. Φοράτε πάντα προστασία ματιών, αναπνευστική προστασία και προστασία ακοής. Μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, κράνος και προστατευτικά ακοής συμβάλλουν στη μείωση τραυματισμών.
- γ. Αποφεύγετε την ακούσια εκκίνηση. Ο διακόπτης πρέπει να είναι OFF πριν από ανύψωση ή μεταφορά.
- δ. Αφαιρέστε εργαλεία ρύθμισης και κλειδιά πριν από την εκκίνηση.
- ε. Να είστε προσεκτικοί. Πατάτε σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας.
- στ. Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε μαλλιά, ρούχα και γάντια μακριά από κινούμενα μέρη.
- ζ. Όπου χρησιμοποιείται εξοπλισμός αναρρόφησης/συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 6

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας/γνώσης, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν εκπαιδευτεί από υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.

3. ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- α. Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο μηχάνημα για την εργασία.
- β. Μην χρησιμοποιείτε μηχανήματα με ελαττωματικό διακόπτη. Πρέπει να επισκευάζονται.
- γ. Απενεργοποιείτε το μηχάνημα πριν από ρυθμίσεις, αλλαγή εξαρτημάτων ή αποθήκευση.
- δ. Κρατάτε το μηχάνημα μακριά από παιδιά και άτομα που δεν γνωρίζουν τη χρήση του. Ελέγχετε ότι λειτουργεί σωστά, ότι τα κινούμενα μέρη δεν μπλοκάρουν και ότι δεν υπάρχουν σπασμένα ή φθαρμένα εξαρτήματα. Επισκευάστε κάθε βλάβη πριν από την επαναχρησιμοποίηση.
- στ. Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.
- ζ. Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, τα εξαρτήματα και τα λοιπά μέρη σύμφωνα με τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προβλεπόμενη εργασία. Η χρήση για διαφορετικές εργασίες μπορεί να είναι επικίνδυνη.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 7

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε σταγόνες ή πιτσιλίσματα υγρών.

4. ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ BENZINOKINHTΩN ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ

Η επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό με γνήσια ανταλλακτικά.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΛΥΣΤΙΚΟ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ

A. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν έχουν σχεδιαστεί και συνιστάται ειδικά από τον κατασκευαστή.

B. Τα εξαρτήματα λανθασμένων διαστάσεων δεν μπορούν να προστατευτούν και να ελεγχθούν επαρκώς. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο εξάρτημα.

Γ. Ελέγχετε κάθε εξάρτημα πριν από κάθε χρήση για ρωγμές ή φθορά. Εάν το πλυστικό ή εξάρτημα πέσει, ελέγξτε το ή τοποθετήστε εξάρτημα γνωστής καλής κατάστασης. Μετά την επιθεώρηση, απομακρυνθείτε εσείς και οι παρευρισκόμενοι από το επίπεδο του εξαρτήματος και λειτουργήστε το εργαλείο για ένα λεπτό. Τα κατεστραμμένα εξαρτήματα συνήθως σπάνε σε αυτή τη δοκιμή.

Δ. Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας, ανάλογα με την εφαρμογή: μάσκα σκόνης, προστασία ακοής, γάντια κλπ. Η παρατεταμένη έκθεση σε έντονο θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 8

A: Κύριο πλαίσιο/σώμα ×1 τεμ.

B: Τροχός ×2 τεμ.

C: Πέλμα στήριξης ×1 τεμ.

D: Χειρολαβή ×1 τεμ.

E: Πιστόλι ψεκασμού ×1 τεμ.

F: Σετ πάνελ ×1 τεμ.

G: Άγκιστρο ×1 τεμ.

H: Σετ σωλήνα εισόδου νερού ×1 τεμ.

I: Σωλήνας αναρρόφησης ×1 τεμ.

J: Σωλήνας υψηλής πίεσης ×1 τεμ.

K: Σετ κλειδιών ×1 τεμ.

L: Σετ αξόνων τροχών ×2 τεμ.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 9

M: Σετ βιδών M5 ×4 τεμ.

N: Βίδα ST4×14 ×4 τεμ.

O: Σετ βιδών M8 ×4 τεμ.

P: Οδηγός μπουλονιών/κατσαβίδι ×1 τεμ.

Q: Σετ δακτυλίων/κουζινέτων ×1 τεμ.

R: Χάλκινος σύνδεσμος ×1 τεμ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο χάλκινος σύνδεσμος R διατίθεται μόνο στην έκδοση σύμφωνα με το πρότυπο ΗΠΑ. Η ευρωπαϊκή έκδοση δεν διαθέτει τον χάλκινο σύνδεσμο R.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλο: 170B

Πίεση: 3500 psi

Παροχή: 10 L/min (2,6 GPM)

Ονομαστική ισχύς: 7 HP

Ταχύτητα κινητήρα: 3600 rpm

Επιτρεπόμενη θερμοκρασία: 0–60 °C

Χωρητικότητα καυσίμου: 3 L

Τύπος καυσίμου: αμόλυβδη βενζίνη

Χωρητικότητα λαδιού: 0,6 L

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ορισμένα από τα παρακάτω σύμβολα μπορεί να χρησιμοποιούνται στη συσκευή. Μελετήστε τα και μάθετε τη σημασία τους. Μην τροποποιείτε ποτέ τη συσκευή. Η μη τήρηση των οδηγιών και των προφυλάξεων μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια και την εγγύηση του μηχανήματος.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 10

ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε τις οδηγίες: Το εγχειρίδιο περιέχει ειδικές επισημάνσεις για ασφάλεια, πιθανές ζημιές και πληροφορίες λειτουργίας/συντήρησης. Διαβάστε όλες τις πληροφορίες για αποφυγή τραυματισμού και ζημιών.

Προστασία κεφαλής, ματιών και ακοής: Η προστασία των ποδιών είναι απαραίτητη· συνιστώνται αντιολισθητικά υποδήματα εργασίας.

Προστασία χεριών: Είναι απαραίτητη η προστασία των χεριών· συνιστώνται αντιολισθητικά γάντια για καλύτερο έλεγχο.

Προστασία ποδιών: Είναι απαραίτητη η προστασία των ποδιών· συνιστώνται αντιολισθητικά υποδήματα εργασίας.

Πίδακες υψηλής πίεσης: Μπορεί να είναι επικίνδυνοι σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης. Μην κατευθύνετε τον πίδακα προς ανθρώπους, ζώα, ενεργό ηλεκτρικό εξοπλισμό ή τη συσκευή.

Κίνδυνος: Υποδεικνύει άμεσα επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 11

Απαγορεύεται η χρήση κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή βροχής: Αποφεύγετε τη χρήση στη βροχή/καταιγίδες λόγω κινδύνου ηλεκτροπληξίας. Διατηρείτε τη συσκευή σε στεγνό χώρο.

Απαγορεύεται το κάπνισμα: Το κάπνισμα απαγορεύεται κοντά στο μηχάνημα, καθώς μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες και ανοιχτές φλόγες.

Μονοξείδιο του άνθρακα (CO): Οι βενζινοκινητήρες παράγουν θανατηφόρο, άοσμο και τοξικό CO. Μην λειτουργείτε το μηχάνημα σε εσωτερικούς χώρους.

Προειδοποίηση/ασφάλεια: Υποδεικνύει κίνδυνο, προειδοποίηση ή προσοχή – η ασφάλειά σας διακυβεύεται.

Ηλεκτροπληξία: Υποδεικνύει μέρη που μεταφέρουν ηλεκτρικό ρεύμα. Δεν πρέπει να αγγίζονται κατά τη χρήση.

Κίνδυνος εγκαύματος: Υποδεικνύει μέρη που θερμαίνονται σε υψηλές θερμοκρασίες ή δεν πρέπει να αγγίζονται πριν κρυώσουν.

Εκτοξευόμενα αντικείμενα: Κάθε μηχανοκίνητο εργαλείο μπορεί να εκτοξεύσει αντικείμενα. Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε χώρους με λίγα άτομα και κρατάτε ασφαλείς αποστάσεις.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 12

Φωτιά: Ο κινητήρας έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί με εξαιρετικά εύφλεκτα καύσιμα. Ποτέ μην γεμίζετε το ρεζερβουάρ κοντά σε φωτιές, σόμπες ή ηλεκτρικούς μετασχηματιστές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η συντήρηση βενζινοκίνητου εργαλείου απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή και τεχνικές γνώσεις. Για την ασφάλειά σας, διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση και ακολουθείτε όλους τους κανόνες ασφαλείας. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Δώστε πλήρη προσοχή στους κανόνες ασφαλείας, στα σύμβολα προειδοποίησης, στον κίνδυνο, στις προφυλάξεις και στις σχετικές επισημάνσεις. Με σωστή χρήση και μόνο για τους προβλεπόμενους σκοπούς, η συσκευή μπορεί να προσφέρει ασφαλή και αξιόπιστη λειτουργία για πολλά χρόνια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κάθε βενζινοκίνητο ή ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να εκτοξεύσει αντικείμενα προς τα μάτια. Πριν από την ενεργοποίηση, φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας ή προστατευτικά γυαλιά με πλευρικά προστατευτικά και, εφόσον απαιτείται, πλήρη προσωπίδα. Βεβαιωθείτε ότι τα γυαλιά είναι κατάλληλα για την εργασία και συνιστάται να συμμορφώνονται με το ANSI Z87.1.

Διαβάστε όλες τις οδηγίες.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 13

1. Εξοικειωθείτε με το βενζινοκίνητο ή ηλεκτρικό εργαλείο.
2. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης.
3. Μάθετε τις χρήσεις και τους περιορισμούς του εργαλείου και τους συγκεκριμένους πιθανούς κινδύνους.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ – ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Ρεζερβουάρ καυσίμου • Σύστημα εξαγωγής καυσαερίων • Φίλτρο αέρα • Τσοκ κινητήρα • Βαλβίδα καυσίμου • Ράβδος ψεκασμού • Εκκίνηση κινητήρα • Κινητήρας • Πιστόλι ψεκασμού • Ακροφύσια • Πάνελ • Σωλήνας υψηλής πίεσης • Είσοδος απορρυπαντικού • Έξοδος νερού • Τάπα λαδιού • Διακόπτης ON/OFF • Τροχοί • Γκάζι/μοχλός επιτάχυνσης.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Βήμα 1. Ασφαλίστε το πέλμα στήριξης στο κάτω μέρος του κύριου πλαισίου με το σετ βιδών M8.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 14

Βήμα 2. Τοποθετήστε και τους δύο τροχούς στις δύο πλευρές του κύριου πλαισίου χρησιμοποιώντας το σετ αξόνων τροχών.

Βήμα 3. Ευθυγραμμίστε τη χειρολαβή με τον σωλήνα του κύριου πλαισίου και χρησιμοποιήστε τις βίδες για να ασφαλίσετε το πάνελ στη χειρολαβή.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 15

Βήμα 4. Χρησιμοποιήστε τη βίδα N για να ασφαλίσετε το άγκιστρο στο σετ πάνελ.

Βήμα 5. Συνδέστε τον σωλήνα υψηλής πίεσης J στην έξοδο πίεσης και συναρμολογήστε το πιστόλι ψεκασμού.

α) Τραβήξτε προς τα πίσω το κολάρο του σωλήνα, εισαγάγετε τον σωλήνα στην έξοδο πίεσης του πλαστικού και αφήστε το κολάρο. Τραβήξτε τον σωλήνα για να βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί με ασφάλεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν αγοράσετε μηχανήμα σύμφωνα με το πρότυπο ΗΠΑ, πρέπει να τοποθετήσετε τον χάλκινο σύνδεσμο R στον σύνδεσμο νερού του κύριου κινητήρα.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 16

β) Συνδέστε το άλλο άκρο του σωλήνα στην ταχεία σύνδεση του πιστολιού ψεκασμού.

γ) Συνδέστε τη λόγχη/ράβδο ψεκασμού στο πιστόλι. Ευθυγραμμίστε τις δύο προεξοχές της ράβδου με τις εγκοπές του πιστολιού.

Βήμα 6. Κλείστε τη βαλβίδα παροχής νερού. Συνδέστε το σετ σωλήνα εισόδου νερού Η στον σύνδεσμο εισόδου νερού (ΜΕΓ. 20 PSI, μέγ. θερμοκρασία 60 °C) και ανοίξτε πλήρως την παροχή νερού.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 17

ΧΡΗΣΗ / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πριν από τη λειτουργία ελέγχετε την κατάσταση του πλαστικού και διορθώνετε τυχόν προβλήματα ή αναθέτετε την επισκευή τους σε μηχανικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ακατάλληλη συντήρηση ή η παράλειψη αντιμετώπισης προβλημάτων πριν από την εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία και σοβαρό τραυματισμό. Πραγματοποιείτε πάντα έλεγχο πριν από τη λειτουργία.

Πριν από την έναρξη λειτουργίας, βεβαιωθείτε ότι το πλαστικό είναι επίπεδο και ο διακόπτης OFF.

1. Γενική κατάσταση: ελέγξτε γύρω και κάτω από το πλαστικό για διαρροές λαδιού/βενζίνης. Ελέγξτε ότι παξιμάδια, βίδες και σωλήνες είναι καλά σφιγμένα. Αφαιρέστε υπερβολική βρωμιά, ιδιαίτερα γύρω από τον σιγαστήρα της μίζας και τον μηχανισμό επαναφοράς. Ελέγξτε για ζημιές.

2. Σωλήνες εκκένωσης: ελέγξτε τη γενική τους κατάσταση και ότι είναι σωστά εγκατεστημένοι.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 18

β. Βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες έχουν εγκατασταθεί σωστά.

γ. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι σε καλή κατάσταση.

3. ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Η λειτουργία με χαμηλή στάθμη λαδιού μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Ο αισθητήρας λαδιού διακόπτει αυτόματα τον κινητήρα πριν η στάθμη πέσει κάτω από τα ασφαλή όρια. Ελέγχετε πάντα τη στάθμη πριν από την εκκίνηση.

Ελέγξτε το φίλτρο αέρα. Βρώμικο φίλτρο περιορίζει τη ροή αέρα προς το καρμπυρατέρ και μειώνει την απόδοση. Ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου. Η εκκίνηση με γεμάτο ρεζερβουάρ μειώνει τις διακοπές λόγω ανεφοδιασμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μονοξείδιο του άνθρακα είναι τοξικό. Η εισπνοή μπορεί να προκαλέσει απώλεια συνείδησης ή θάνατο. Αποφεύγετε χώρους/ενέργειες που σας εκθέτουν σε CO.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πριν από την πρώτη χρήση του κινητήρα, διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας και τις πρόσθετες προφυλάξεις.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ (Εικ. Α)

α. Τοποθετήστε το πλυστικό σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Αποφύγετε αμμώδεις ή χιονισμένες επιφάνειες. Το καύσιμο μπορεί να χυθεί αν το πλυστικό πάρει κλίση. Άμμος, σκόνη ή νερό μπορεί να εισέλθουν στο μηχανήμα εάν ανατραπεί ή βυθιστεί σε μαλακή επιφάνεια.

β. Βεβαιωθείτε ότι είναι OFF.

γ. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού (το εργοστάσιο δεν το παρέχει με λάδι). Απαιτούνται 600 ml. Υπάρχει μηχανισμός ασφαλείας που δεν επιτρέπει την εκκίνηση όταν η στάθμη είναι ανεπαρκής.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 19

δ. Γεμίστε το ρεζερβουάρ. Χωρητικότητα 3 L.

ε. Συνδέστε τον σωλήνα στο πιστόλι και το άλλο άκρο στη σύνδεση υψηλής πίεσης.

στ. Συνδέστε παροχή νερού στον σύνδεσμο παροχής.

ζ. Ανοίξτε την παροχή νερού για να ξεκινήσει η πλήρωση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το σύστημα εξαγωγής καυσαερίων θερμαίνεται πολύ κατά τη λειτουργία και παραμένει ζεστό για κάποιο διάστημα μετά την απενεργοποίηση. Μην το αγγίζετε όταν είναι ζεστό.

1. ΕΠΙΛΟΓΗ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟΥ ΨΕΚΑΣΜΟΥ

Κόκκινο ακροφύσιο – 0°: Λεπτός και εξαιρετικά ισχυρός πίδακας για μικρή περιοχή. Μόνο σε επιφάνειες που αντέχουν υψηλή πίεση, όπως μέταλλο ή σκυρόδεμα. Όχι σε ξύλο ή άλλα ευαίσθητα υλικά.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 20

Κίτρινο ακροφύσιο – 15°: Ισχυρός ψεκασμός με άνοιγμα 15° για έντονο καθαρισμό μικρών περιοχών. Μόνο σε υλικά που αντέχουν υψηλή πίεση.

Πράσινο ακροφύσιο – 25°: Μοτίβο ψεκασμού 25° για έντονο καθαρισμό μεγαλύτερων περιοχών. Μόνο σε επιφάνειες που αντέχουν την πίεση.

Λευκό ακροφύσιο – 40°: Άνοιγμα 40° και λιγότερο ισχυρή ροή, για πολύ μεγαλύτερη περιοχή και τις περισσότερες γενικές εργασίες καθαρισμού.

Μαύρο ακροφύσιο: Για εφαρμογή χημικών καθαρισμού/απορρυπαντικών. Παράγει τη χαμηλότερη πίεση από τα πέντε ακροφύσια.

Τα ακροφύσια αποθηκεύονται στις υποδοχές του πάνελ κοντά στη χειρολαβή. Τα χρώματα του πάνελ υποδεικνύουν τη θέση κάθε ακροφυσίου.

2. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟΥ

1. Εισαγάγετε το ακροφύσιο στη θηλυκή ταχεία σύνδεση της ράβδου ψεκασμού και πιέστε προς τα κάτω για να ασφαλίσει.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 21

2. Για αφαίρεση, σύρετε προς τα κάτω τον δακτύλιο της υποδοχής ταχείας σύνδεσης ώστε να απελευθερωθεί το ακροφύσιο.

3. ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΑΙ BENZINΗΣ

4. ΕΚΚΙΝΗΣΗ (Εικ. Β)

1. Βεβαιωθείτε ότι το πλυστικό είναι συνδεδεμένο σε συνεχή ροή νερού, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά.
2. Διακόπτης κινητήρα ON. (1)
3. Τσοκ OFF. (2)
4. Βαλβίδα καυσίμου ON. (2)
5. Γκάζι στη θέση ρελαντί (-). (3)
6. Τραβήξτε αργά τη χειρολαβή εκκίνησης μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση και μετά τραβήξτε δυνατά, 3–4 φορές. Επιστρέψτε την απαλά. (4)
7. Κατά την εκκίνηση, επαναφέρετε το τσοκ στη θέση ON (ΑΝΟΙΧΤΟ). (5)
8. Ρυθμίστε την ταχύτητα με το γκάζι στη γρήγορη θέση (+).

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 23

5. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (Εικ. C)

1. Ρυθμίστε τον μοχλό γκαζιού στην επιθυμητή ταχύτητα. Μετακινώντας τον μοχλό του ρυθμιστή προς την υποδεικνυόμενη κατεύθυνση, ο κινητήρας λειτουργεί ταχύτερα ή βραδύτερα.
 2. Μετά την εκκίνηση, μετακινήστε τον μοχλό στη θέση που υποδεικνύεται και ελέγξτε την παροχή νερού. Η παροχή νερού ελέγχεται μέσω της ταχύτητας του κινητήρα. Η μία κατεύθυνση αυξάνει την παροχή και η αντίθετη τη μειώνει.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το μονοξείδιο του άνθρακα είναι τοξικό. Η εισπνοή μπορεί να προκαλέσει απώλεια συνείδησης ή θάνατο.

6. ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (Εικ. D)

Για να σβήσετε τον κινητήρα, μετακινήστε τον διακόπτη του κινητήρα στη θέση OFF.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 24

Υπό κανονικές συνθήκες:

1. Μετακινήστε τον μοχλό γκαζιού στη θέση που υποδεικνύεται. (1)
 2. Γυρίστε τον διακόπτη κινητήρα στη θέση OFF. (2)
 3. Μετακινήστε τη βαλβίδα καυσίμου και τον μοχλό τσοκ στη θέση OFF. (3)
- Όταν το πλυστικό δεν χρησιμοποιείται, αφήνετε τη βαλβίδα καυσίμου OFF για να αποτρέψετε πλημμύρα του καρμπυρατέρ και να μειώσετε την πιθανότητα διαρροής καυσίμου.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΧΗΜΙΚΩΝ Ή ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΩΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τηρείτε όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας για το χημικό ή διάλυμα καθαρισμού. Συμβουλευτείτε το Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας (SDS), εφόσον υπάρχει. Το πλυστικό μπορεί να ψεκάσει μείγμα νερού και χημικών/απορρυπαντικών. Το χημικό αναρροφάται προς την έξοδο της αντλίας και αναμειγνύεται κατά τον ψεκασμό. Χρησιμοποιείτε μόνο το μαύρο ακροφύσιο σαπουνιού, σχεδιασμένο για ανάμειξη διαλυμάτων.

1. Προετοιμάστε το χημικό ή απορρυπαντικό σύμφωνα με τις οδηγίες του προϊόντος.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 25

2. Πιέστε το ανοιχτό άκρο του σωλήνα σιφωνισμού στο οδοντωτό ρακόρ του εγχυτήρα απορρυπαντικού στην έξοδο της αντλίας.

3. Τοποθετήστε τον σωλήνα σιφωνισμού με το φίλτρο στο δοχείο χημικού/απορρυπαντικού. Το φίλτρο πρέπει να είναι πλήρως βυθισμένο ώστε να μην εισέρχεται αέρας.

4. Τοποθετήστε το μαύρο ακροφύσιο.

5. Εκκινήστε το πλυστικό σύμφωνα με το εγχειρίδιο.

6. Ψεκάστε σύμφωνα με την ενότητα «Ψεκασμός».

7. Εφαρμόστε το διάλυμα σε στεγνή επιφάνεια, ξεκινώντας από κάτω προς τα πάνω, με μεγάλες, ομοιόμορφες, αλληλοεπικαλυπτόμενες κινήσεις.

A. Αφήστε το απορρυπαντικό να δράσει 3–5 λεπτά πριν από πλύσιμο/ξέπλυμα.

Επαναλάβετε όπου απαιτείται. ΜΗΝ το αφήνετε να στεγνώσει, γιατί δημιουργεί γραμμές.

B. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες του χημικού για το εάν απαιτείται ξέπλυμα και για τον χρόνο δράσης.

8. Καθαρίστε το πλυστικό μετά τη χρήση χημικών, τοποθετώντας το φίλτρο του σωλήνα σε δοχείο καθαρού νερού. Λειτουργήστε σε χαμηλή πίεση ώστε να περάσει καθαρό νερό από το σύστημα για 1–2 λεπτά.

7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η σωστή συντήρηση είναι απαραίτητη για ασφάλεια, οικονομία και απρόσκοπτη λειτουργία και συμβάλλει στη μείωση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 26

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η κακή συντήρηση ή η μη αντιμετώπιση προβλήματος πριν από τη λειτουργία μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία, σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Ακολουθείτε τις συστάσεις επιθεώρησης και συντήρησης του εγχειριδίου.

Περιλαμβάνονται πρόγραμμα συντήρησης και απλές διαδικασίες ελέγχου με κοινά εργαλεία. Δυσκολότερες εργασίες ή εργασίες που απαιτούν ειδικά εργαλεία πρέπει να γίνονται από επαγγελματίες.

Η συντήρηση αφορά κανονικές συνθήκες. Σε ασυνήθιστες συνθήκες (υπερβολικό φορτίο, υψηλή θερμοκρασία, υγρασία, σκόνη κ.λπ.) συμβουλευτείτε τον τεχνικό/αντιπρόσωπο.

Η συντήρηση, αντικατάσταση ή επισκευή συστημάτων ελέγχου εκπομπών μπορεί να πραγματοποιείται από συνεργείο κινητήρων ή ειδικό.

8. ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Δεν είναι δυνατό να προβλεφθούν όλοι οι κίνδυνοι συντήρησης. Μόνο εσείς μπορείτε να κρίνετε αν πρέπει να εκτελέσετε κάθε εργασία.

9. ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

α. Ο κινητήρας πρέπει να είναι σβηστός πριν από κάθε συντήρηση/επισκευή.

β. Εξασφαλίζετε επαρκή αερισμό λόγω μονοξειδίου του άνθρακα.

γ. Αφήνετε κινητήρα και σύστημα εξαγωγής να κρυώσουν πριν τα αγγίξετε.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 27

δ. Κίνδυνοι από κινούμενα μέρη: μην λειτουργείτε τον κινητήρα εάν δεν είστε σε θέση να τον χειριστείτε με ασφάλεια.

ε. Διαβάστε τις οδηγίες και βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε τα απαραίτητα εργαλεία και γνώσεις.

στ. Για μείωση πυρκαγιάς/έκρηξης, προσέχετε κοντά στη βενζίνη. Χρησιμοποιείτε μόνο μη εύφλεκτο διαλυτικό και ποτέ βενζίνη για καθαρισμό εξαρτημάτων. Κρατάτε τσιγάρα, σπινθήρες και φλόγες μακριά από εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου. Για καλύτερη ποιότητα και αξιοπιστία χρησιμοποιείτε μόνο καινούργια, γνήσια ή ισοδύναμα ανταλλακτικά.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Σε κάθε χρήση • Πρώτες 20 ώρες • Κάθε σεζόν/50 ώρες • Κάθε 6 μήνες/100 ώρες • Κάθε έτος/300 ώρες.

Λάδι κινητήρα: έλεγχος στάθμης σε κάθε χρήση· αλλαγή στις πρώτες 20 ώρες και κάθε 6 μήνες/100 ώρες.

Λάδι γραναζιών: έλεγχος στάθμης σε κάθε χρήση· αλλαγή στις πρώτες 20 ώρες και κάθε 6 μήνες/100 ώρες.

Φίλτρο αέρα: έλεγχος σε κάθε χρήση· καθαρισμός κάθε σεζόν/50 ώρες και κάθε 6 μήνες/100 ώρες· αντικατάσταση κάθε έτος/300 ώρες.

Ίζημα: καθαρισμός κάθε 6 μήνες/100 ώρες.

Μπουζί: έλεγχος/ρύθμιση κάθε 6 μήνες/100 ώρες· αντικατάσταση κάθε έτος/300 ώρες.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 28

Σπινθηροπαγίδα: καθαρισμός κάθε 6 μήνες/100 ώρες.

Νεκρό σημείο: έλεγχος/ρύθμιση κάθε έτος/300 ώρες.

Άνοιγμα βαλβίδας: έλεγχος/ρύθμιση κάθε έτος/300 ώρες.

Ρεζερβουάρ και φίλτρο καυσίμου: καθαρισμός κάθε έτος/300 ώρες.

Γραμμή καυσίμου: καθαρισμός κάθε 2 χρόνια (αντικατάσταση εφόσον απαιτείται).

** Για καρμπυρατέρ με χάρτινο στοιχείο και εσωτερικό εξαερισμό μόνο.

** Για φίλτρα αέρα με χάρτινο στοιχείο μόνο.

1) Συχνότερη συντήρηση σε χώρους με πολλή σκόνη.

2) Έλεγχος από εξειδικευμένο μηχανικό, εκτός εάν διαθέτετε ειδικά εργαλεία και επαρκείς μηχανικές γνώσεις.

ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ

Με τον κινητήρα σβηστό και το μηχανήμα σε επίπεδη επιφάνεια, αφαιρέστε την τάπα και ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου. Συμπληρώστε εάν είναι χαμηλή. (Εικ. Ε)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και εκρηκτική. Σβήστε τον κινητήρα και κρατήστε τον μακριά από θερμότητα, σπινθήρες και φωτιά. Χειρίζεστε καύσιμο μόνο σε εξωτερικό χώρο. Καθαρίζετε αμέσως διαρροές.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 29

Γεμίστε το ρεζερβουάρ σε καλά αεριζόμενο χώρο. Εάν ο κινητήρας έχει λειτουργήσει, αφήστε τον να κρυώσει. Μην γεμίζετε μέχρι επάνω. Γεμίστε μέχρι την κόκκινη ένδειξη στο φίλτρο καυσίμου και σφίξτε την τάπα.

α. Ποτέ μην γεμίζετε μέσα σε κτίριο όπου μπορούν να φτάσουν σπινθήρες ή φλόγες. Κρατάτε τη βενζίνη μακριά από ηλεκτρικές συσκευές, φλόγες και σπινθήρες.

β. Το χυμένο καύσιμο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και περιβαλλοντική ζημιά. Καθαρίζετε αμέσως.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το καύσιμο μπορεί να καταστρέψει χρώματα και πλαστικά. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές από χυμένο καύσιμο.

γ. Χρησιμοποιείτε αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων 86 ή υψηλότερο. Η χρήση αμόλυβδης βενζίνης συμβάλλει στη μεγαλύτερη διάρκεια ζωής του συστήματος εξαγωγής και σε λιγότερα προβλήματα.

δ. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μολυσμένη ή αλλοιωμένη βενζίνη. Αποφεύγετε την είσοδο νερού και βρωμιάς.

Εάν ακούγεται κροτάλισμα υπό βαριά φορτία, σε σταθερή ταχύτητα και κανονικό φορτίο, αυξήστε τον αριθμό οκτανίων ή αλλάξτε μάρκα. Εάν επιμένει, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο μηχανικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η επίμονη λειτουργία με κροτάλισμα προκαλεί ζημιά στον κινητήρα και θεωρείται κακή χρήση. Τα σχετικά εξαρτήματα δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Το λάδι είναι σημαντικός παράγοντας για την απόδοση και τη διάρκεια ζωής του κινητήρα.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 30

Χρησιμοποιείτε λάδι για τετράχρονους κινητήρες. Συνιστάται SAE 10W-30 για γενική χρήση. Άλλες ποιότητες μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν η μέση θερμοκρασία βρίσκεται στο αντίστοιχο εύρος του διαγράμματος.

Το ιξώδες SAE και η κατηγορία χρήσης αναγράφονται στην ετικέτα API του δοχείου.

Συνιστάται API SERVICE SJ ή SL.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ

Ελέγχετε σε επίπεδη επιφάνεια και με τον κινητήρα σβηστό. Αφαιρέστε την τάπα/δείκτη και καθαρίστε τον. (Εικ. F) Εισαγάγετε και αφαιρέστε τον δείκτη χωρίς να τον βιδώσετε. Ελέγξτε τη στάθμη. (Εικ. G)

Εάν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε μέχρι το προβλεπόμενο όριο με το συνιστώμενο λάδι και βιδώστε ξανά την τάπα/δείκτη.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 31

ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΟΥ (Εικ. H)

Αποστραγγίστε το χρησιμοποιημένο λάδι όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Η αποστράγγιση είναι ταχύτερη και πληρέστερη.

1. Τοποθετήστε κατάλληλο δοχείο κάτω από τον κινητήρα. Αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης με δείκτη, την τάπα αποστράγγισης και τη ροδέλα. (1)

2. Περιμένετε να αποστραγγιστεί πλήρως. Επανατοποθετήστε τη ροδέλα και σφίξτε καλά την τάπα. (2)

Απορρίπτετε το χρησιμοποιημένο λάδι με περιβαλλοντικά υπεύθυνο τρόπο. Συνιστάται κλειστό δοχείο και παράδοση σε κέντρο ανακύκλωσης ή σταθμό συντήρησης. Μην το αδειάζετε σε αποχετεύσεις ή στο έδαφος.

Με τον κινητήρα επίπεδο, γεμίστε μέχρι το χείλος του εξωτερικού στομίου πλήρωσης με το συνιστώμενο λάδι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η λειτουργία με χαμηλή στάθμη λαδιού μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

Ο αισθητήρας θα διακόψει τον κινητήρα πριν η στάθμη πέσει κάτω από το όριο.

Ελέγχετε πάντα τη στάθμη πριν από την εκκίνηση. (Εικ. G)

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 32

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ (Εικ. Ι)

Βρώμικο φίλτρο περιορίζει τη ροή αέρα προς το καρμπυρατέρ και μειώνει την απόδοση. Σε πολύ σκονισμένους χώρους καθαρίζετε συχνότερα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κινητήρας χωρίς φίλτρο ή με κατεστραμμένο φίλτρο επιτρέπει την είσοδο βρωμιάς και προκαλεί ταχεία φθορά. Η ζημιά αυτή δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

1. Αφαιρέστε το παξιμάδι-πεταλούδα και το περίβλημα.
2. Αφαιρέστε το αφρώδες φίλτρο από το χάρτινο, πλύνετε με ζεστό σαπουνόνερο, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Χτυπήστε απαλά το χάρτινο φίλτρο σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια και φυσήξτε το με αέρα έως 30 psi.
3. Καθαρίστε βάση και κάλυμμα με υγρό πανί, χωρίς να εισέλθει βρωμιά στο καρμπυρατέρ.
4. Όταν στεγνώσει το αφρώδες στοιχείο, τοποθετήστε το ξανά.
5. Επανατοποθετήστε το περίβλημα, βεβαιωθείτε ότι η φλάντζα είναι στη θέση της και ασφαλίστε το παξιμάδι.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 33

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΚΑΥΣΙΜΟΥ (Εικ. J)

- Κλείστε τη βαλβίδα καυσίμου και αφαιρέστε το δοχείο κατακαθισμάτων και τον O-ring.
- Πλύνετε δοχείο και φλάντζα με μη εύφλεκτο διαλυτικό και στεγνώστε τα.
- Τοποθετήστε τη φλάντζα στη βαλβίδα, εγκαταστήστε το δοχείο και σφίξτε.
- Ανοίξτε τη βαλβίδα και ελέγξτε για διαρροές. Αν υπάρχει διαρροή, αλλάξτε το παρέμβυσμα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΟΥΖΙ (Εικ. K)

- Αφαιρέστε το καπάκι και καθαρίστε την περιοχή.
- Αφαιρέστε το μπουζί με κλειδί 13/16". (1)
- Ελέγξτε το μπουζί και αντικαταστήστε το εάν τα ηλεκτρόδια είναι φθαρμένα/σπασμένα/κατεστραμμένα. (2)
- Ελέγξτε το διάκενο: 0,025–0,031 ίντσες. Ρυθμίστε λυγίζοντας προσεκτικά το ηλεκτρόδιο. (2)
- Τοποθετήστε με το χέρι για αποφυγή καταστροφής σπειρώματος.
- Σφίξτε με κλειδί 13/16" ώστε να συμπιεστεί η στεγανοποιητική ροδέλα.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 34

- Εάν επανατοποθετείτε το ίδιο μπουζί, σφίξτε 1/8 έως 1/4 στροφής. Για καινούργιο μπουζί, σφίξτε 1/2 στροφή επιπλέον.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χαλαρό μπουζί μπορεί να υπερθερμάνει και να καταστρέψει τον κινητήρα. Το υπερβολικό σφίξιμο μπορεί να καταστρέψει τα σπειρώματα. Τοποθετήστε το καπάκι του μπουζί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΚΡΟΦΥΣΙΩΝ ΨΕΚΑΣΜΟΥ

Ο σωλήνας ψεκασμού μπορεί να φράξει από βρωμιά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερβολική πίεση. Μερικώς φραγμένο ακροφύσιο προκαλεί παλμούς στην πίεση της αντλίας και πρέπει να καθαριστεί άμεσα.

1. Βεβαιωθείτε ότι το πλυστικό είναι OFF και η σκανδάλη ασφαλισμένη.
2. Αφαιρέστε το ακροφύσιο υψηλής πίεσης. Με τη βελόνα καθαρισμού (περιλαμβάνεται), αφαιρέστε το εμπόδιο εισάγοντας προσεκτικά τη βελόνα και

- κινώντας την μπρος-πίσω μέσα στην οπή, κάτω από καθαρό τρεχούμενο νερό.
3. Αφαιρέστε τη βελόνα και φυλάξτε την.
 4. Επανατοποθετήστε το ακροφύσιο στη ράβδο ψεκασμού.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 35

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΛΑΣΤΙΚΟΥ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η σωστή προετοιμασία αποθήκευσης βοηθά στην αποφυγή σκουριάς/διάβρωσης και διευκολύνει την επανεκκίνηση.

1. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

α. Αν ο κινητήρας έχει λειτουργήσει, αφήστε τον να κρυώσει τουλάχιστον 30 λεπτά.
β. Πλύνετε κινητήρα και πλυστικό με το χέρι. Μην αφήνετε νερό να εισέλθει στο φίλτρο αέρα ή στο άνοιγμα του σιγαστήρα. Κρατάτε το νερό μακριά από χειριστήρια και δύσκολα στεγνά σημεία.

γ. Νερό σε ζεστό κινητήρα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά. Περιμένετε μισή ώρα πριν από το πλύσιμο.

- Στεγνώστε τις προσβάσιμες επιφάνειες. Λειτουργήστε το πλυστικό σε εξωτερικό χώρο μέχρι να φτάσει σε κανονική θερμοκρασία και να εξατμιστεί το εξωτερικό νερό.

2. ΚΑΥΣΙΜΟ

Η βενζίνη οξειδώνεται και αλλοιώνεται κατά την αποθήκευση. Η παλιά βενζίνη δυσκολεύει την εκκίνηση και αφήνει υπολείμματα που φράζουν το σύστημα καυσίμου. Εάν αλλοιωθεί, μπορεί να απαιτηθεί αντικατάσταση/επισκευή καρμπυρατέρ και άλλων εξαρτημάτων.

Ο χρόνος ασφαλούς παραμονής καυσίμου εξαρτάται από τη σύνθεση, τη θερμοκρασία αποθήκευσης και το εάν το ρεζερβουάρ είναι μερικώς ή πλήρως γεμάτο. Αέρας σε σχεδόν γεμάτο ρεζερβουάρ και υψηλές θερμοκρασίες επιταχύνουν την αλλοίωση. Προβλήματα μπορεί να εμφανιστούν μέσα σε λίγους μήνες ή νωρίτερα αν το καύσιμο δεν ήταν φρέσκο.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 36

Ζημιές στο σύστημα καυσίμου ή προβλήματα κινητήρα από πλημμελή προετοιμασία αποθήκευσης δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Η διάρκεια ζωής μπορεί να παραταθεί με ειδικό σταθεροποιητή καυσίμου ή με αποστράγγιση ρεζερβουάρ/καρμπυρατέρ.

3. ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

- Γεμίστε με φρέσκια βενζίνη. Εάν το ρεζερβουάρ είναι μερικώς γεμάτο, ο αέρας επιταχύνει την αλλοίωση.
- Προσθέστε σταθεροποιητή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μετά την προσθήκη, λειτουργήστε τον κινητήρα 10 λεπτά σε εξωτερικό χώρο, ώστε η επεξεργασμένη βενζίνη να αντικαταστήσει την ανεπεξέργαστη στο καρμπυρατέρ.
- Σβήστε τον κινητήρα και βάλτε τη βαλβίδα καυσίμου OFF (ΚΛΕΙΣΤΗ). (Εικ. L)

4. ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΙ ΚΑΡΜΠΥΡΑΤΕΡ (Εικ. M)

- Τοποθετήστε κατάλληλο δοχείο βενζίνης κάτω από το καρμπυρατέρ και χρησιμοποιήστε χωνί για αποφυγή διαρροής.
- Αφαιρέστε τη βίδα αποστράγγισης και το δοχείο κατακαθισμάτων και μετακινήστε τον μοχλό καυσίμου στη θέση ON.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 37

- Αφού αποστραγγιστεί όλο το καύσιμο, επανατοποθετήστε τη βίδα αποστράγγισης και το δοχείο κατακαθισμάτων και σφίξτε καλά.

5. ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- Αλλάξτε το λάδι.
- Αφαιρέστε το μπουζί.
- Ρίξτε μία κουταλιά της σούπας καθαρό λάδι κινητήρα στον κύλινδρο.
- Τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης αρκετές φορές ώστε να διασκορπιστεί το λάδι.
- Επανατοποθετήστε το μπουζί. Τραβήξτε αργά το σχοινί μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση και μέχρι η εγκοπή της τροχαλίας να ευθυγραμμιστεί με την οπή στο επάνω μέρος του καλύμματος της χειροκίνητης μίζας. Έτσι κλείνουν οι βαλβίδες ώστε να μην εισέρχεται υγρασία στον κύλινδρο. Επιστρέψτε απαλά το σχοινί.

6. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 38

Εάν το πλυστικό αποθηκευτεί με βενζίνη στο ρεζερβουάρ, βάλτε τη βαλβίδα καυσίμου OFF για μείωση διαρροής ατμών. Τοποθετήστε το πλυστικό επίπεδα· λανθασμένη οριζοντίωση μπορεί να προκαλέσει διαρροές καυσίμου ή λαδιού.

Όταν κινητήρας και σύστημα εξαγωγής είναι κρύα, καλύψτε το πλυστικό για προστασία από σκόνη. Αν είναι ζεστά, μπορεί να αναφλέξουν/λιώσουν υλικά. Μην χρησιμοποιείτε πλαστικά μη πορώδη καλύμματα, επειδή παγιδεύουν υγρασία και προκαλούν σκουριά/διάβρωση.

7. ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Επανεξετάστε τις προφυλάξεις πριν από τη λειτουργία. Εάν το καύσιμο αποστραγγίστηκε, γεμίστε με φρέσκια βενζίνη. Η βενζίνη αλλοιώνεται με τον χρόνο και καθυστερεί την εκκίνηση. Εάν ο κύλινδρος είχε επικαλυφθεί με λάδι, μπορεί να παραχθεί λίγος καπνός κατά την εκκίνηση – είναι φυσιολογικό.

8. ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Αφήστε το πλυστικό να κρυώσει τουλάχιστον 15 λεπτά πριν το φορτώσετε σε όχημα. Ζεστός κινητήρας/σύστημα εξαγωγής μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή εγκαύματα. Διατηρείτε το πλυστικό επίπεδο για μείωση διαρροής καυσίμου και βάλτε τον μοχλό καυσίμου OFF.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΡΜΠΥΡΑΤΕΡ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ ΜΕΓΑΛΟ ΥΨΟΜΕΤΡΟ

Σε μεγαλύτερα υψόμετρα το μείγμα αέρα-καυσίμου του τυπικού καρμπυρατέρ είναι υπερβολικά πλούσιο, μειώνοντας απόδοση και αυξάνοντας κατανάλωση. Μπορεί επίσης να ρυπάνει το μπουζί και να δυσκολέψει την εκκίνηση. Η παρατεταμένη λειτουργία σε διαφορετικό υψόμετρο από το πιστοποιημένο μπορεί να αυξήσει τις εκπομπές. Η απόδοση μπορεί να βελτιωθεί με ειδική τροποποίηση καρμπυρατέρ. Για μόνιμη λειτουργία άνω των 5.000 ποδιών, η τροποποίηση πρέπει να γίνεται από αρμόδιο μηχανικό.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 39

Με την κατάλληλη τροποποίηση για μεγάλο υψόμετρο, ο κινητήρας πληροί τα πρότυπα εκπομπών. Ακόμη και με τροποποίηση, η ισχύς μειώνεται περίπου 3,5% για κάθε

αύξηση 1.000 ποδιών. Η επίδραση του υψομέτρου είναι μεγαλύτερη χωρίς τροποποίηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Με τροποποιημένο καρμπυρατέρ για μεγάλο υψόμετρο, το μείγμα είναι φτωχό σε χαμηλό υψόμετρο. Λειτουργία κάτω από 5.000 πόδια με τροποποιημένο καρμπυρατέρ μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά από υπερθέρμανση. Για χαμηλό υψόμετρο, επαναφέρετε το καρμπυρατέρ στην εργοστασιακή κατάσταση μέσω εξειδικευμένου μηχανικού.

ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Ο διαχωρισμός χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών επιτρέπει ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση υλικών, μειώνοντας την περιβαλλοντική ρύπανση και την ανάγκη για νέες πρώτες ύλες.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 40

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ – ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ – ΛΥΣΗ

ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΔΕΝ ΕΚΚΙΝΕΙ

1. Βαλβίδα καυσίμου OFF: Μετακινήστε από OFF (ΚΛΕΙΣΤΗ) σε ON (ΑΝΟΙΧΤΗ).
2. Τσοκ ανοιχτό: Κλείστε το τσοκ, εκτός εάν ο κινητήρας είναι ζεστός.
3. Διακόπτης κινητήρα OFF: Θέστε τον σε ON.
4. Δεν υπάρχει καύσιμο: Γεμίστε το ρεζερβουάρ.
5. Παλαιό καύσιμο ή αποθήκευση χωρίς σταθεροποίηση/αποστράγγιση:
Αποστραγγίστε πλήρως ρεζερβουάρ και καρμπυρατέρ και γεμίστε με φρέσκια βενζίνη.
6. Ελαττωματικό/βρώμικο μπουζί ή λανθασμένο διάκενο: Αφαιρέστε, ελέγξτε, καθαρίστε/στεγνώστε ή αντικαταστήστε.
7. Μπουζί βρεγμένο με καύσιμο (μπουκωμένος κινητήρας): Αφαιρέστε, ελέγξτε, στεγνώστε και επανατοποθετήστε. Εκκινήστε με τον μοχλό γκαζιού στη θέση που προβλέπεται.
8. Φραγμένο φίλτρο καυσίμου, δυσλειτουργία καρμπυρατέρ/ανάφλεξης, κολλημένες βαλβίδες κ.λπ.: Απευθυνθείτε στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις AKSI για επισκευή ελαττωματικών/κατεστραμμένων εξαρτημάτων.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 41

Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΜΙΚΡΗ ΙΣΧΥ

1. Φραγμένα στοιχεία φίλτρου: Ελέγξτε το φίλτρο αέρα και καθαρίστε ή αντικαταστήστε το.
 2. Αλλοιωμένο καύσιμο από ακατάλληλη αποθήκευση ή ακατάλληλη βενζίνη:
Αποστραγγίστε καύσιμο και καρμπυρατέρ και γεμίστε με φρέσκο καύσιμο.
 3. Φραγμένο φίλτρο καυσίμου, δυσλειτουργία καρμπυρατέρ/ανάφλεξης, κολλημένες βαλβίδες κ.λπ.: Απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο μηχανικό για αντικατάσταση/επισκευή.
- #### **ΧΑΜΗΛΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΛΑΣΤΙΚΟΥ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ**
1. Λανθασμένος χρονισμός ανάφλεξης: Ρυθμίστε εκ νέου τη γωνία ανάφλεξης.
 2. Αέρας στον σωλήνα καυσίμου ή φραγμένος σωλήνας: Εξαερώστε ή αποστραγγίστε τον σωλήνα.
 3. Ο κύριος κινητήρας δεν είναι σωστά ρυθμισμένος: Πραγματοποιήστε εκ νέου ρύθμιση.
 4. Καρμπυρατέρ/οπή βελόνας βαλβίδας/κύριος κινητήρας μπλοκαρισμένα: Καθαρίστε και φουσήξτε.

5. Βαλβίδα καυσίμου μπλοκαρισμένη: Καθαρίστε και αντικαταστήστε το κατεστραμμένο εξάρτημα.
6. Υπερβολικά ανθρακούχα κατάλοιπα στον θάλαμο καύσης: Καθαρίστε τον θάλαμο.
7. Φραγμένο φίλτρο αέρα: Καθαρίστε το φίλτρο.
8. Διαρροή σωλήνα εισαγωγής: Αντικαταστήστε τον σωλήνα.

Μετάφραση – σελίδα εγχειριδίου 42

9. Φθαρμένο έμβολο, κύλινδρος ή ελατήριο εμβόλου: Αντικαταστήστε το φθαρμένο εξάρτημα.
10. Διαρροή αέρα στην επιφάνεια όπου το τοίχωμα του κυλίνδρου συνδέεται με την κυλινδροκεφαλή: Αντικαταστήστε τη φλάντζα του κυλίνδρου.
11. Η οπή της βαλβίδας είναι πολύ μεγάλη ή πολύ μικρή: Ρυθμίστε τη βαλβίδα.
12. Η βαλβίδα είναι υπερβολικά στενή: Αντικαταστήστε την.

ΒΙΝΤΕΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Το βίντεο εξηγεί τα βήματα εγκατάστασης μέσω κωδικού QR. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία σάρωσης της Google για να σαρώσετε τον κωδικό QR.

VEVOR 170B – Ελληνική επαγγελματική μετάφραση

Συνοπτικός πίνακας τεχνικών χαρακτηριστικών

Χαρακτηριστικό	Τιμή
Μοντέλο	170B
Πίεση	3500 psi
Παροχή	10 L/min (2,6 GPM)
Ονομαστική ισχύς	7 HP
Ταχύτητα κινητήρα	3600 rpm
Επιτρεπόμενη θερμοκρασία	0–60 °C
Χωρητικότητα καυσίμου	3 L
Τύπος καυσίμου	Αμόλυβδη βενζίνη
Χωρητικότητα λαδιού	0,6 L

PARTS



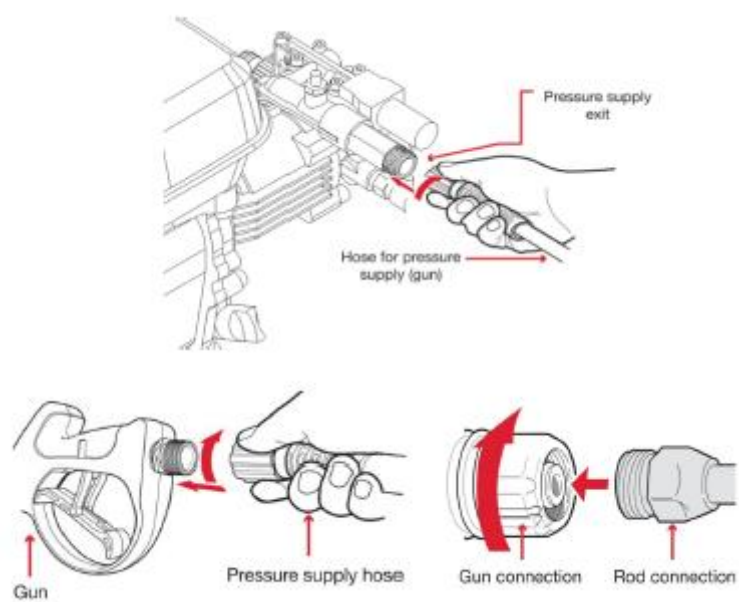
article assembly:

Step1. Lock the foot stool to the bottom of the host with the M8 screw kit;



Step 2. Use the screw N to lock hook with Panel kit





VEVOR